

®

Перфоратор электрический

ПР1-1400

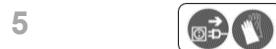
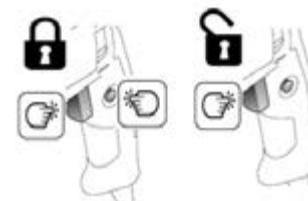
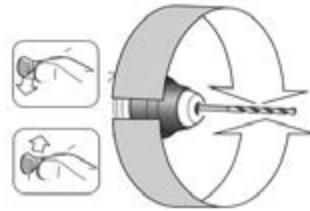
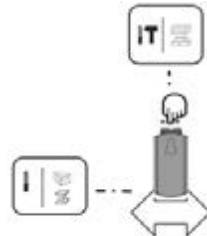
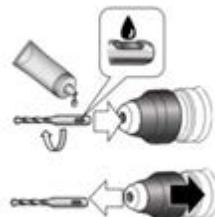
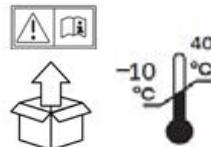
ЭнергоМаш
ГАРАНТ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.



EAC  IP20

PR1-1400-M-20270809-2301



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	4
Внешний вид.	5
Технические характеристики.	6
Правила эксплуатации оборудования.	6
Работа с инструментом.	7
Правила установки частей оборудования.	10
Техническое обслуживание.	12
Гарантийное обязательство.	13
Срок службы.	13
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	14
Критерии предельных состояний.	14
Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	14
Хранение.	14
Транспортировка.	14
Утилизация.	15
Значения шума и вибрации.	15
Информация для покупателя.	16

Уважаемый покупатель! Компания  благодарит Вас за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой  постоянно усовершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики, комплектация и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ! Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Данный инструмент предназначен для безударного и ударного сверления отверстий в различных материалах (при использовании соответствующих сверл и буров), а также для работы в режиме долота (при установке соответствующего инструмента).

ЗАПРЕЩЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

Область применения

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

ВНИМАНИЕ! Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Пылезащитный колпачок.
2. Крепежный рукав.
3. Фиксирующая кнопка.
4. Переключатель режима работы.
5. Выключатель.
6. Переключатель режима работы.
7. Дополнительная рукоятка.

Комплектность поставки

Перфоратор

Смазка для хвостовиков буров

Дополнительная рукоятка (установлена)

Пылезащитный колпачок

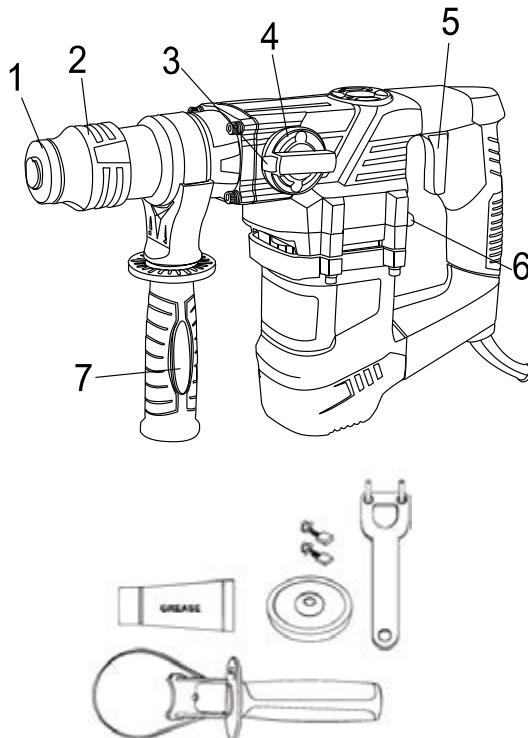
Ключ

Дополнительные угольные щетки (комплект – 2шт)

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по безопасности

Кейс



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	ПР1-1400
Потребляемая мощность (max), Вт	1400
Напряжение/ Частота, В/Гц	~220/50
Энергия удара, Дж	5,5
Скорость холостого хода, об/мин	970
Скорость удара, уд/мин	4350
Функции	сверление, сверление с ударом, удар
Диаметр сверления в бетоне (max), мм	32
Диаметр сверления коронкой в бетоне/кирпиче (max), мм	65/80
Масса, кг	4,98

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Содержите рабочее помещение (место) в чистоте и достаточно освещенным. Беспорядок и темнота приводят к несчастным случаям.

Не работайте во взрывоопасной среде, в которой имеются огнеопасные жидкости: газы и пыль. При работе могут возникнуть искры, что при наличии пыли, испарений, газов может привести к воспламенению и задымлению.

Не допускайте контакта тела с заземлением и заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и т. п.

Не теряйте бдительности, контролируйте ваши действия и используйте здравый смысл при работе машиной. Не работайте машиной до полной усталости или под влиянием наркотиков, алкоголя или будучи на лечении. Минута (момент) невнимательности в процессе работы машиной может быть результатом серьезной травмы. Не перегружайте перфоратор. Перфоратор лучше и безопаснее выполняет работу на

той мощности, на которую он рассчитан.

Не использовать перфоратор не по назначению.

Запрещается использовать перфоратор при неисправности выключателя (не включается, не выключается).

Перфоратор с неработающим выключателем подлежит ремонту. Его эксплуатация опасна.

Перед проведением регулировочных работ, замены аксессуаров или хранением перфоратора, отключайте его от источника питания. Такая предупредительная мера безопасности сокращает риск случайного запуска перфоратора.

Храните неиспользуемые инструменты в недоступном для детей месте. Не допускайте эксплуатацию перфоратора посторонними лицами, незнакомыми с его работой и настоящими инструкциями по технике безопасности. Перфоратор становится опасным в руках неквалифицированных пользователей.

Проверяйте все детали на отсутствие повреждений, движущиеся части на отсутствие смещения или соединения, а также другие условия, которые могут повлиять на работу перфоратора. Отремонтируйте поврежденный инструмент перед эксплуатацией. Ненадлежащее техническое обслуживание увеличивает риск получения травмы.

Оснастка с помощью, которой производятся работы не должна быть в сильно изношенном состоянии.

Используйте перфоратор, аксессуары и сверла в соответствии с настоящими инструкциями и по назначению перфоратора, с учетом условий эксплуатации и типа выполняемых работ. Использование перфоратора не по назначению опасно.

Ремонт перфоратора должен осуществляться квалифицированным специалистом и только с использованием идентичных запасных деталей. Это обеспечивает безопасность дальнейшей эксплуатации перфоратора.

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

Вспомогательная ручка

Не использовать инструмент без вспомогательной ручки (7). При эксплуатации держать двумя руками. Ослабить ручку, повернув ее нижнюю часть против часовой стрелки. Отрегулировать рабочее положение, вращая вспомогательную ручку. Затянуть ручку.

Включение и выключение инструмента

Инструмент включается нажатием выключателя (5).

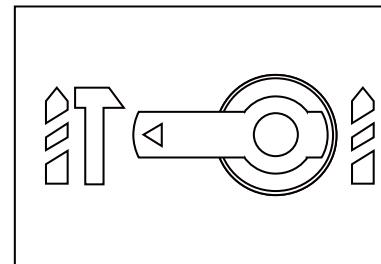
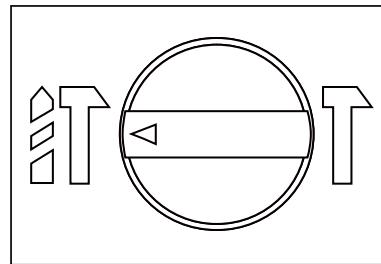
Чтобы остановить работу инструмента, необходимо отпустить выключатель.

Установки режима работы

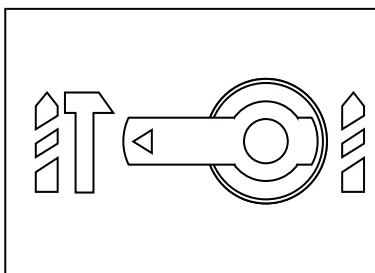
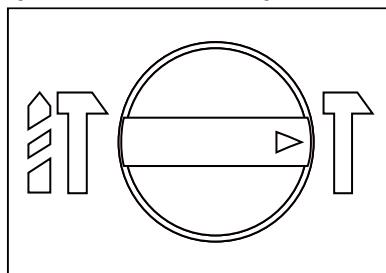
Для выбора необходимого режима работы, используйте переключатели режимов работы. В некоторых моделях перфораторов переключатели имеют фиксирующую кнопку. В этом случае, для поворота переключателя необходимо предварительно нажать кнопку (3). В случае отсутствия фиксирующей кнопки поворот переключателя выполняется без предварительных действий.

ВНИМАНИЕ! Переключение режима работы разрешено только на выключенном перфораторе! В противном случае произойдет повреждение внутренних узлов и механизмов.

Для сверления металла или дерева, для закручивания шурупов

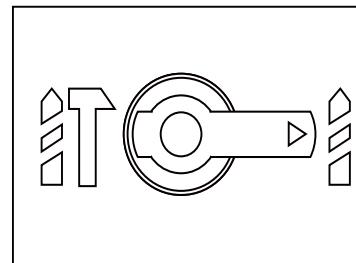
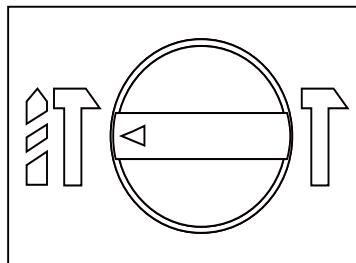


Для сверления с ударом бетона или кирпича



Режим для легких долбежных работ

Например, скальвания плитки или штукатурки. Так же в этом режиме инструмент может использоваться как рычаг для освобождения застрявшего бура.



ВНИМАНИЕ! При ударном сверлении не прилагайте чрезмерного усилия – это создает избыточную нагрузку на электродвигатель. Регулярно проверяйте сверла и насадки. И при необходимости затачивайте или заменяйте изношенные сверла и биты.

Использование перфоратора в качестве миксера

Данная модель может использоваться как миксер для различных смесей. Для этого необходимо приобрести

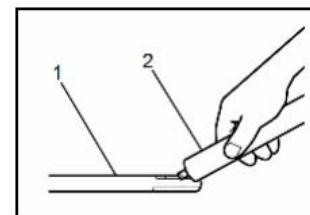
дополнительную насадку-миксер • **Sturm!** арт. 9042-05-100Х600 / 9042-05-120Х600

С насадкой-миксером необходимо использовать режим сверления (как переключить перфоратор в режиме сверления смотрите выше). Насадка-миксер устанавливается аналогично бурам.

ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

Перед установкой оснастки ее необходимо очистить от пыли.

Для увеличения срока эксплуатации и уменьшения износа необходимо нанести специализированную смазку на шлицы оснастки (примерно 0,5 - 1 г).



1. Хвостовик биты
2. Смазка биты

Замена буров (SDS-plus)

SDS-Plus буры предназначены для свободного перемещения. Это приводит к эксцентричности, когда машина не загружена. Однако бур автоматически центрируется при вращении.

Установка бура

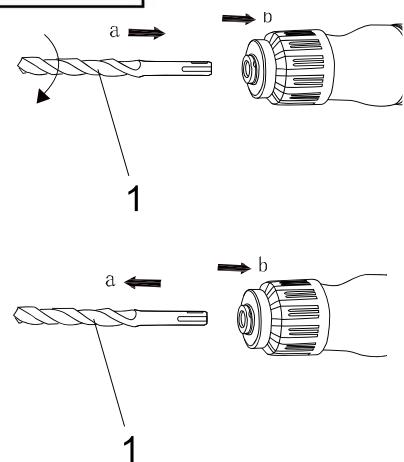
Потяните назад пластиковую муфту (b) (по направлению, указанному стрелкой).

Вставьте бур (1) в патрон, а затем отпустите пластиковую муфту (b). Муфта вернется в исходное положение, в результате чего произойдет фиксация бура.

Проверьте надежность фиксации, потянув бур на себя.

Снятие бура

Потяните назад пластиковую муфту (b) (по направлению, указанному стрелкой).



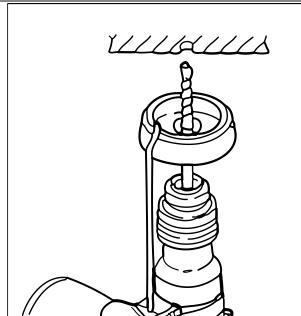
Удерживая муфту, извлеките бур (а) из инструмента (по направлению, указанному стрелкой).

Предохранительная муфта

«Предохранительная муфта» - элемент конструкции, активируется при заедании или защемлении бура и предотвращает внезапный резкий поворот инструмента в руках оператора.

Пылезащитный колпачок

Перед тем как начать сверление отверстий в вертикальном положении, установите на сверло пылезащитный колпачок.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

Возможные неисправности и действия по их устранению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	
	Загрязнен коллектор	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники.	
	Износ зубьев якоря или шестерни.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя.
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку.
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.

ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На перфораторы электрические **Энергомаш**® распространяется гарантия согласно срока, указанного в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ.
ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки

смотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (Lp A): 96,4 дБ (A)

Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с². Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Сертификат соответствия: № ЕАЭС RU C-СН.НА96.В.02335/22 Серия RU № 0905141, срок действия: с 10.08.2022г. по 09.08.2027 г. Выдан Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «ЭКСПЕРТНЫЙ СОЮЗ», 105005, Россия, г. Москва, набережная Академика Туполева, д. 15, корп.22. Регистрационный номер аттестата аккредитации №RA.RU.11НА96 от 03.12.2018.

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/ЕС Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Соответствует ТР ЕАЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании». Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА05.В.48889/22, срок действия от 11.08.2022 по 09.08.2027, выдана Испытательным центром "Certification Group" ИЛ "HARD GROUP" Общества с ограниченной ответственностью "Трансконсалтинг".

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймz A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.319. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru

Дата производства указана в 10-значном серийном номере инструмента, нанесенного на его корпус: 1-я и 2-я цифра обозначает год, например, «14» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 3-я и 4-я цифры обозначают номер месяца в году производства, например, «05» - май. Дата изготовления также указана на упаковке.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

ПР1-1400 Перфоратор электрический

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі

Наименование организации/Сауда үйімінің атауы _

Серийный номер/Сериялық нөмірі

Дата продажи/Сату күні :

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение № 1)

БРЕНД	ГАРАНТИЯ
Sturm! , Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ
электроинструмент	14 месяцев
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев
уровни лазерные, дальномеры лазерные	1 год
Союз, Энергомаш	
электроинструмент	14 месяцев
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев
Sturm серия Р	
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев

«бензогенератор, газонокосилка, бензопила, выброшлипа, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос и насосная станция, бетонопомесатель, бетономолот, зернодробилка и т.п.»

Расширенная гарантия

мес Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице. Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой и максимальной промышленных работ сверхтяжелых нагрузок, а также при условии



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60

Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: www.sturmtools.ru/service/

Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс ушін +7 (495) 627-57-97 барлық аймактар және басқа елдер ушін +7 (800) 775-50-60

Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымша дағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке Қажеттіліктеге арналған Қуралды тұрмыстық сөзсіз пайдаланған жағдайда ғана есептеледі.

Батареяларға кепілдік мерзімі 5 сағынан бастап 1 жыл және тауарды шыгарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық нәмірде және ғимнін Каптамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестесі («Қасымша»)

БРЕНД	КЕПІЛДІК
СТАНДАРТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Sturm, Энерготомаш гарант	
Электр кураалы	14 ай
Маусымдық электр және бензин курадалары [*]	14 ай
лаерлік деңгелдер, лаерлік қашықтық алушпаштер	1 жыл
Союз, Энергомаш	
Электр кураалы	14 ай
маусымдық электр және бензин курадалары*	14 ай
Sturm серия Р	
Электр кураалы, бензин курадалары	25 ай
маусымдық электр және бензин курадалары*	14 ай

* Бензогенератор, кегал шаш шалкыш, шының, дрілтілә, қар тазалашуы, қоптырыш, мотоблок, мотобурлы, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, буркілші, жокары қысымды жұрыш, ішкі жану
козғалтқышсы, датасекерле машины және датасекерле маскада, бақша шаш сорғыны
бензин үрнегінде, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырылғы
бетонад, астың тескінде т. б.



Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзартылған көлпілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде. Нөмірексперт жұмыстардың орташа, жоғары карындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері жағдайларынан

регистрации на сайте: www.sturmtools.ru в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливается нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ.

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закона РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезличению прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.
5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на

да, сондай-ақ енімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде www.sturmtools.ru сайтында тіркелген жағдайда кәсіби қызметпен байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін үсінілады. Тіркеу сатып алушы тіркеу процесінде суралатын жеке деректерді сақтауга келісімін растиғаннан кейін ғана мүмкін болады. Нәкты модельге кепілдік мерзімін ендирушін www.sturmtools.ru веб-сайтында қарастырылуы көрек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жәндеуде болған үақытына ұзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін үақытына құралға немесе үақытырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Федералды Заны Ресей Федерациясының 07.02.1992 № 2300-1 Заны (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азamatтық кодексінің 454-491 "І" беллібі.

Бул кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе үақытыруды қарастырайды. Кепілдік қалыпты тозуга және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бул кепілдік қосымша талаптарды қанагаттандыруды көздеңеңді, атап айтқанда, дайындауды құралдың қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан кепілдігін тікелей немесе жаңа хана жағдайда, шығындарды немесе шығындарды өтө бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеді бастау тәртіп Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Занының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды үсіні кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда үйімінің күні мен мәртебаынан) толық, ресімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, түрткек, сатып алу күні мен орнын растағын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмайды жағдайда кепілдік мерзімі ендирил күнінен басталады. Құралда сериялық немірі бар зауыттық таңбалар тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериялық немірі өшіру құралдың иесізденуіне жаңе кепілдіктік жоғалына өкеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық, күеландыру уәкілетті сервис орталықтарындаға жағынан кепілдік мерзімін ендирил күнінен басталады. Кепілдік мерзімін есептеді көрсетілген құралды толық үақытыру немесе кепілдікті жөндеу қажеттілгі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші түрлілардың асерін, енсерілмейтін күшті (өрт, табиги апат және т.б.), өзге де бегде факторлардың асерін бузу салдарынан жаңе пайдалануышы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгіліденген электр жөлсіз параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның, тәмен сапасын бұзған кезде құралды туындылашы бергеннен кейін туындағаны дәлдендес, дайындауды құралдың ақаулығы үшін жауап тартпайды.

Кепілдік міндеттемелер мүнадай жағдайларда қолданылмайды.

1. Құралдың вәзінін жөндеуде немесе модификациялау кезінде.
2. Құралдың мүсіншіліктың талаптарынан тиесінше сақтамау жаңе қызмет көрсету.
3. Пайдалануышының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бузу, тиесінше сақтамау жаңе қызмет көрсету.
4. Дұрыс дайындаған немесе сапасын отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайдаланған бензин құралдарының ақаулыры мен зақындауларына.

его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения неуполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности; коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент и нородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шурупов электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент мотора, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель освобожден:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиями Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для

5. Куралдың мәлімдөлген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне асер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Қалыпты тозу, белшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылыштардың салдарынан итен шыққан кемшіліктегер.

7. Ақаула қуралдың пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктегер.

8. Үәкеллі емес тұлғалар немесе үйімдар қуралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жондеу жүргізуға арекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жоғары температураудың асерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, қураға бөгде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық, закындаулар, ақаулар болған кезде. Механикалық закындаулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарынын закындауны және т.б.)

10. Шамадан түс жүктеу салдарынан, сондай-ақ қурал мен қоректендіруші электр желисінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмейген туындаған ақаулар кезінде.

11. Белшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызышалар, қол стартерлері, май сорығыры жетегінің тісті донғалақтары мен механизмдері, сүзгілер, тегежі таспалары, Стартер барабандары мен баулыры, серпілдер мен ілінісу қалыптары); тез тозатын белшектер мен жинақтаушылар (көмір щеткалары, оталдыру білтерлер, жетек белдіктері мен дөнгелектері, резене тызындағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қантамалары, тұтанатын электродтар, термопаралар) табиги немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырылу байымдар (егеушілер, пышқатар, дисқілер, гайкалар және бекіту ернекмелері, триммерлі бастиектер, шиналар мен шыныңылар, жұлдызышалар, бүркіштер, болттар, дәнекерлеу шытырлар, күбышшектер, тапаншалар және ВД жұышшарына арналған сантамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

13. Кез келген белшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Тұпнұса емес қосалың белшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған қуралдың ақаулары.

Дайындаудың өзінің жалғыз қалалу бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырылғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін көнектій құрығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мәрзімі кезеңінде қуралдың ақаулары белшектерде жаңа кепілдік мәрзімін белгілемейді.

Егер заңда взгеше белгіленбес, дайындауды осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік мәрзімін белгілемейді.

Курал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырылмалы құрылыштармен және оларды бекіту элементтерімен жылтынқта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензокуралға майдың қандай түрі құйылғаны тұралы ақпаратпен танындылайды.

Осы кепілдік талонда көрсетілген қуралды сатып алушу шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылады:

1. Қурал міндетті талаптарға сәйкес келү керек стандарттарды белгілеу.

2. Қуралға сәйкес сертификатын.

3. Кепілдік мәрзімі, қызмет мәрзімі, жаралымдылық мәрзімі және қуралға арналған мотоқоры, сондай-ақ көрсетілген мәрзімдер откөннен кейін Сатып алушының жақетті іс-әрекеттері және мундай өзінен көрсетілген жағдайда ықтамалы салдарларды тұралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца/Иесінің қолы _____

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп тендерсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жаралыс болса.

4. Сатып алынтын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кадеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынтын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы озі сатып алатын құрал осы қуада сатып алынтын накты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ, осындағы тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындағы.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынтын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сыйзаттар, қиғаштар, корпустағы жарықтар жөне басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың саласы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығын жоқ, Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1-1400** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Курадың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және көлө

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1-1400** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Курадың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және көлө

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1-1400** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Курадың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және көлө

МП/МО.



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис

орталықтары тұралы өзекті ақпарат орналасырылған

www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Дүйнөндөрдүн 100 мемлекеттерінде өзекті ақпарат беріледі

Для всех регионов и других стран/Барлық әймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис

орталықтары тұралы өзекті ақпарат орналасырылған

www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық әймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис

орталықтары тұралы өзекті ақпарат орналасырылған

www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық әймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1-1400** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Курадың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және көлө

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1-1400** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Курадың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және көлө

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1-1400** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Курадың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және көлө

МП/МО.



© Энергомаш



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис оргальқтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін **+7 (800) 775-50-60**



© Энергомаш



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис

оргальқтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін **+7 (800) 775-50-60**



© Энергомаш



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис оргальқтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін **+7 (800) 775-50-60**

